



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano 6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung	3320	11/09/2024

### OGGETTO/BETREFF:

AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL FRAZIONAMENTO PLANIMETRICO DELLA STRADA PRIVATA TRA LA LOCALITÀ COLLE E IL CONFINE COMUNALE IN CORRISPONDENZA DELLA STRADA SEIT-SCHNEIDERWIESEN AL GEOM. GIULIANO NOVELLO DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA - € 2071,72 (CNPAIA 5% E IVA 22% NON INCLUSI) C.I.G.: ANCORA DA GENERARE CUP: I 5 5 F 2 1 0 0 0 7 9 0 0 0 4

DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE DIENSTLEISTUNG PLANIMETRISCHE AUFTEILUNG DER PRIVATSTRASSE ZWISCHEN DER ORTSCHAFT KOHLERN UND DER GEMEINDEGRENZE AN DER STRASSE SEIT-SCHNEIDERWIESEN AN GEOM. GIULIANO NOVELLO AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN € 2071,72 (5% CNPAIA UND MWST 22% NICHT INBEGRIFFEN) CIG NOCH ZU ERSTELLEN CUP: I 5 5 F 2 1 0 0 0 7 9 0 0 0 4

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15/01/2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15/01/2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024 - 2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es</p>

dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale; handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1344 del 13/04/2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Progetto in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione; Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 1344 vom 13/04/2023 kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 15 des GvD Nr. 36/2023, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.; Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

visto il vigente Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e successive modifiche ed integrazioni; Es wurde Einsicht genommen in die Buchhaltungsordnung, welche mit in geltender Fassung Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 22.12.2017 genehmigt wurde..

Visti:

Gesehen:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
  - il D.Lgs. n. 36/2023;
  - il "Regolamento comunale per la
- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
  - das Gv.D. Nr. 36/2023;
  - die „Gemeindeverordnung über das

*disciplina dei Contratti*” approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;

- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l’art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 si presume l’assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell’art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00;

*Vertragswesen*”, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,

- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Premesso che si è reso necessario provvedere all’affidamento del servizio di frazionamento planimetrico della strada privata tra la località Colle e il confine comunale in corrispondenza della strada Seit-Schneiderwiesen per definire l’area di competenza della strada, per formalizzare il contratto di servitù con i proprietari della strada, per mettere in atto gli interventi minimali sul tratto di strada, per garantire il suo transito nel periodo di chiusura della strada del Colle per effetto del cantiere relativo ai lavori di posa di infrastrutture lungo il primo tratto della via Campegn, intervento approvato con delibera della Giunta Comunale n. 656 del 30/10/2023;

Con delibera della Giunta comunale nr. 626 del 28/11/2022 il progetto di **RIPRISTINO COLLETTORE PIAZZALE DELLA FUNIVIA**

Vorausgeschickt, dass die Vergabe der Dienstleistung der planimetrischen Aufteilung der Privatstraße zwischen der Ortschaft Kohlern und der Gemeindegrenze an der Straße Seit-Schneiderwiesen, um den Zuständigkeitsbereich der Straße zu definieren und den Dienstbarkeitsvertrag mit den Eigentümern der Straße zu formalisieren, um die minimalen Eingriffe auf der Strecke durchzuführen, um die Durchfahrt während der Zeit zu gewährleisten, in der die Kohlern-Straße wegen der Baustelle für die Infrastrukturarbeiten entlang des ersten Abschnitts des Kampenner Wegs gesperrt ist, ein Eingriff, der durch den Beschluss des Gemeinderats Nr. 656 vom 30/10/2023 genehmigt wurde;

Mit Beschluss Nr. 626 vom 28/11/22 wurde das Projekt für die **WIEDERHERSTELLUNG DES GEWÄSSERROHRES DES PARKPLATZES ENTLANG DER KAMPENNERSTRASSE VOM**

**DEL COLLE CON REGIMAZIONE ACQUE KM 0 BIS KM 1,20** integrato (Imp. PIOVANE LUNGO VIA CAMPEGNO DAL 6028/2022)  
**KM0 AL KM1,20** è stato integrato (imp. 6028/2022)

preso atto che tale attività professionale a causa della complessità della prestazione che richiede una strumentazione non in dotazione a codesta Amministrazione non può essere svolta da personale interno all'amministrazione comunale;

che quindi è necessario avvalersi della collaborazione di liberi professionisti;

Che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) dei lavori in oggetto è l'Ing. Stefano Stringari, nominato con determinazione dirigenziale Rip 6.0 n. 1344 del 13/04/2023;

che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) per la corretta definizione della procedura di affidamento ha preventivamente stimato il valore della prestazione da affidare;

considerato che l'art. 17, comma 1 lettera a) della L. P n. 16/2015 e ss.mm.ii. consente l'affidamento diretto di contratti di servizi tecnici di importo inferiore a 140.000,00 Euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di idonea qualificazione;

che si è ritenuto opportuno consultare il seguente operatore economico qualificato, (iscritto nell'elenco telematico), il quale ha inviato tramite PEC Prot. N° 0265786/2024 del 29/08/2024 il preventivo di spesa su richiesta del RUP di data 26/08/2024, per

Es wird darauf hingewiesen, dass diese berufliche Tätigkeit aufgrund der Komplexität des Dienstes, der Ausrüstungen erfordert, die von dieser Verwaltung nicht zur Verfügung gestellt werden, nicht von Personal innerhalb der Gemeindeverwaltung ausgeführt werden kann;

es ist notwendig, sich der Zusammenarbeit von Freiberufler zu bedienen;

Der einzige Projektverantwortliche (EPV) der obengenannten Arbeiten ist Ing. Stefano Stringari welcher mit Verfügung des leitenden Beamten 6.0 Nr. 1344 vom 13/04/2023, ernannt wurde;

es wird festgestellt dass der Projektverantwortliche (EPV) für die korrekte Festlegung des Vergabeverfahrens den Wert der zu vergebenden Arbeiten zuvor geschätzt hat;

es wird festgestellt, dass Artikel 17 Abs. 1 Buchstabe a) des L.G Nr. 16/2015 die direkte Vergabe von Dienstleistung mit einem Wert von weniger als 140.000,00 Euro erlaubt, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, wobei sichergestellt werden muss, dass Firmen mit geeigneter Qualifikation ausgewählt werden;

es wurde es zweckmäßig erachtet, den folgenden qualifizierten, in dem telematischem Verzeichniss eingetragenen Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, der mittels PEC N° 0265786/2024 von 29/08/2024, auf Antrag des RUP vom 26/08/2024, aufgefordert

l'importo di Euro € 2.071,72 (CNPAIA 5% e 22% IVA non compresi): geom. Giuliano Novello.

wurde, seinen Kostenvoranschlag, in Höhe von € 2.071,72 Euro (5% CNPAIA und 22% Mehrwertsteuer nicht inbegriffen) vorzulegen: geom. Giuliano Novello.

che il RUP ha individuato il geom. Giuliano Novello di Bolzano in possesso di idonea qualificazione, in possesso di esperienza pregressa e disponibile ad eseguire i lavori in tempi brevi;

Der EPV hat geom. Giuliano Novello aus Bozen ermittelt, welches über geeignete Qualifikationen und Erfahrung verfügt und in der Lage ist, die Arbeiten in kurzer Zeit durchzuführen;

Visto il preventivo di spesa di data 29.08.2024 (Prot. N° 0265786/2024 del 02/09/2024) ritenuto congruo per un totale complessivo di € 2.071,72 Euro (CNPAIA 5% e 22% IVA non compresi) presentato dal geom. Giuliano Novello di Bolzano.

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag geom. Giuliano Novello aus Bozen vom 29.08.2024 (Prot. N° 0265786/2024 von 02/09/2024) für eine Gesamtausgabe von € 2.071,72 Euro (5% Beiträge und 22% MwSt nicht inbegriffen).

Il suddetto preventivo è ritenuto congruo dal RUP in quanto il professionista è in grado di fornire una prestazione rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineata con i valori di mercato, in particolare se comparata ad offerte precedenti per lavori analoghi;

Der Kostenvoranschlag wird vom EPV für angemessen gehaltenen da die Firma eine den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Leistung im Einklang mit den Marktwerten durchführen kann, insbesondere da man den Vergleich mit vorhergehenden Angeboten für gleiche oder ähnliche Arbeiten vorgenommen hat;

preso atto che si è proceduto a svolgere la procedura di affidamento diretto tramite il portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it) (prot. n. 076662/2024 del portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it)).

es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) vergeben wurde (Prot. Nr. 076662/2024 des Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)).

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 € e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa,

Il Direttore dell'Ufficio Infrastrutture ed Arredo urbano

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*":

- di affidare il servizio di frazionamento planimetrico della strada privata tra la località Colle e il confine comunale in corrispondenza della strada Seit-Schneiderwiesen per le motivazioni espresse in premessa, al geom. Giuliano Novello di Bolzano per l'importo di € 2.071,72 euro (CNPAIA 5% e IVA 22% non compresi), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 29.08.2024 Prot. N° 0265786/2024 del 02/09/2024 ai sensi dell'art. 26, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- di quantificare in euro € 2.653,87 (CNPAIA 5% e I.V.A. 22% compresi) l'importo complessivo del servizio;
- di approvare la spesa derivante di Euro € 2.653,87 (CNPAIA 5% e I.V.A. 22%

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung;

nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit,

Der Direktor des Amtes für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung

verfügt :

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*“:

- die Dienstleistung von der planimetrischen Aufteilung der Privatstraße zwischen der Ortschaft Kohlern und der Gemeindegrenze an der Straße Seit-Schneiderwiesen, aus den vorher dargelegten Gründen, geom. Giuliano Novello aus Bozen für den Betrag von € 2.071,72 Euro, (5% Beiträge und 22% MwSt. nicht inbegriffen), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 29.08.2024 Prot.N° 0265786/2024 von 02/09/2024 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,
- den Gesamtwert der Dienstleistung mit € 2.653,87 (5% Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern;
- die daraus entstehende Ausgabe von € 2.653,87 Euro (5% Beiträge und 22%

- compresa);
- MwSt. inbegriffen) wird genehmigt;
- di dare atto che l'importo di € 2.653,87 è esigibile al 31/12/2024 e che lo stesso trova capienza al capitolo 10052.02.010900114 alla voce „spese tecniche“ del quadro economico impegno 6028/2022 bilancio 2024
  - di imputare la spesa complessiva di Euro € 2.653,87 (CNPAIA 5% e I.V.A. 22% compresa) come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
  - di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;
  - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;
  - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Infrastrutture ed Arredo urbano, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il professionista affidatario;
- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von € 2.653,87 € am 31/12/2024 verfügbar ist und unter der Kapitel 10052.02.010900114 Position " technische Kosten " in der wirtschaftlichen Rahmenverpflichtung 6028/2022 Haushalt 2024 zu finden ist;
  - die Gesamtausgabe von € 2.653,87 Euro (5% Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg verbucht;
  - keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
  - gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben;
  - den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Berufler abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme

bildet, anzunehmen;

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
  - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica.
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird;
  - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
  - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP/della RUP in relazione al suddetto affidamento;
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.
  - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt;

- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.
- zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.
- Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	4250	10052.02.010900114	Sistemazione piazzale del Colle - Lotti 1 e 2	2.653,87

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
**STRINGARI STEFANO / InfoCamere S.C.p.A.**  
 firm. digit. - digit. gez

## Allegati / Anlagen:

3ac2b96fd59c5273c191cd1f47fc4f408ec672485fd3788dbc22c7d25a10 - 13766853 - det\_testo\_proposta\_10-09-2024\_11-18-40.doc  
ebf2cd8e9000e620efd2f56d72ae180b71702133424c4853a7e071dec4f66394 - 13766854 - det\_Verbale\_10-09-2024\_11-19-05.doc  
58f1182e1228c2a18f8d782d74c94a9af78f34ec98b0a272f842c6b883e00665 - - 13766877 -  
studio\_tecnico\_geometra\_giuliano\_novello\_076662\_2024.zip  
38f1bd78953aa79ed3308c883d47db09897e860d9cda455002f6cb6f77ad3662 - 13766909 - Novello\_Giuliano\_DURC.pdf  
d930004e34fb5526524842e06a62e7216034674a9c08dc86a224ffd1cca31d92 - 13767048 - modello\_Allegato\_Impegno.doc  
16fcc26d4810ab46f3d3e97dba9b057da41bad52068782147060ef318934a59c - 13773359 - Allegato\_contabile\_frazionamento\_strada\_località\_Colle.pdf